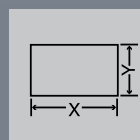
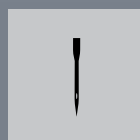
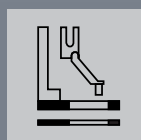
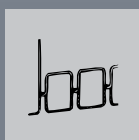
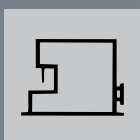


## GPS/X - 3525

- Elektronicky řízené stroje pro extra silné šití vzorů s přímým náhonem a pracovní plochou 350 × 250 mm
- Electronically controlled heavy duty pattern sewing machines with direct drive and sewing area 350 × 250 mm
- Máquinas de costura extra pesada controladas eletronicamente com motor "direct drive" e área de costura 350 × 250 mm



**THE WORLD'S FIRST  
PATTERN STITCHER WORKING  
WITHOUT USE OF TIMING BELTS!**



# Charakteristika

## Tento stroj je charakteristický vysokou kvalitou a produktivitou šití

- Nové, chráněné technické řešení využívající speciální šroubovou hřídel s kuličkovou maticí vykazuje lepší parametry a odstraňuje nedostatky stávajících strojů používajících ozubené řemeny nebo lineární kuličkové šrouby.
- Nízká hlučnost i při maximálních otáčkách stroje (max. 82 dB).
- Nízká spotřeba energie.
- Přesné a rychlé posuny v osách X a Y.
- Rychlost šití je 800 ot/min při použití barelového velkopřůměrového chapače.
- Stroj je vybaven barelovým chapačem XL, který umožňuje šití nitěmi 100–125 tex (Nm.10 až 8)
- Jednoduché a rychlé seřízení.
- Minimální údržba.
- Nový řídicí systém „X serie“ umožňuje tvorbu stehů až 40 mm dlouhých a zajišťuje při zpětném šití rovnoměrné kladení stehu do stehu. Tento řídicí systém řídí rychle a přesně zrychlení a zpomalení stroje, což velmi redukuje časy potřebné k ušití hotového výrobku.
- Dotykový LCD panel a nový ovládací software usnadňuje práci obsluze stroje. Na velké barevné pracovní ploše vidí všechny potřebné informace o vzoru, počtu ušitých výrobků, nastavené rychlosti šití, zapnutých volitelných funkcích stroje, aktuální poloze šití apod. Pro šití nebo úpravu lze vzory vybírat z knihovny vzorů. Vzory lze snadno upravovat (posunovat, kopírovat, či zmenšovat a zvětšovat atd.) pomocí dotykového LCD panelu.

# Technical features

## This machine is distinguished by high quality and productivity

- New patented design using special rolled ball screw mechanism brings enhanced performance and eliminates disadvantages of standard machines with timing belts or linear ball screws.
- Low noise level even at maximum speed (max. 82 dB).
- Low consumption of energy.
- Quick and high precision movements of X and Y axes.
- Speed up to 800 spm while using extra large barrel shuttle hook.
- Machine is equipped with XL extra large barrel shuttle hook, which enables sewing with threads 100-125 tex (Nm. 10-8)
- Quick and easy adjustment.
- Minimum maintenance required.
- New control system "X serie" enables composition of stitches up to the length of 40mm and ensures precise "stitch-in-stitch" backward sewing even at maximum speed. This system regulates machine acceleration and deceleration with high precision, which considerably reduces operation time.
- Touch LCD screen together with new software makes work much easier for operator. The big colored screen enables operator to check easily all information about the sewing job – pattern, number of sewn products, sewing speed, status of all optional functions, current position of the sewing, etc. Patterns for sewing or editing can be selected from the pattern library. The patterns can be easily edited (move, copy, enlarge and reduce etc.) using the touch screen.

# Características Técnicas

## Esta máquina se distingue pela sua alta qualidade e produtividade

- Novo design patentado usando mecanismo especial de fuso esférico traz melhor desempenho e elimina as desvantagens de máquinas normais com correias dentadas ou fuso linear.
- Baixo nível de ruído mesmo com velocidades altas – exposição máxima 82 dB.
- Baixo consumo de energia.
- Alta precisão e velocidade de movimento dos eixos X e Y.
- Velocidade de até 800 ppm enquanto usando lançadeira oscilante extra grande tipo barrel.
- A máquina é equipada com lançadeira oscilante XL (extra grande) tipo barrel, que possibilita costura com fios 100–125 tex (Nm. 10–8).
- Ajuste rápido e fácil.
- Requer pouca manutenção.
- O novo sistema de controle das novas máquinas programadas (Série X) permite criação de pontos de comprimento até 40 mm, e garante uma costura ponto a ponto em velocidade máxima. Esse novo sistema também garante a aceleração e desaceleração da máquina muito rápida.
- LCD com touch screen. Os itens são facilmente visíveis ao operador através de ícones grandes com alto contraste de cores. Informações completas como velocidade, nº do desenho, nº de peças, condição da máquina e etc... Para costurar ou editar os desenhos são selecionados da biblioteca de arquivos. A edição fácil de desenhos (funções de mover, copiar, ampliar, reduzir, etc.) se executa através do painel LCD.



# Charakteristika

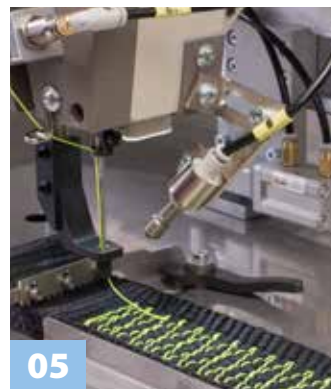
# Technical features

# Características Técnicas

- Stroj je vybaven ergonomickým držákem monitoru EH a chlazením jehly NC.
- Pohon stroje je proveden přímým náhonem, pomocí servomotoru a převodovky, které vytváří kroutící moment až 6,5 Nm.
- USB port zajišťuje snadný přenos dat a konektivitu HID zařízení jako jsou PC myš nebo klávesnice.
- Nově je podporován přímý import DXF dat do stroje.

- Machine is standardly equipped with ergonomic holder of monitor (EH) and needle cooler (NC).
- Machine is actuated by direct drive servomotor and gearbox, which makes a torque of up to 6.5 Nm.
- USB port ensures easy transfer of data with USB pen drive and supports connectivity of HID equipment, such as PC mouse or keyboard.
- New possibility of direct import of DXF data to the machine.

- A máquina é equipada com suporte ergonómico do painel (EH) e refrigerador de agulha (NC).
- Máquina é atuada por servomotor direct drive e caixa de transmissão com o momento de torção até 6,5 Nm.
- Transferencia fácil de dados através de pen Drive "USB" e suporte para teclado e mouse via porta USB.
- Possibilidade de importar diretamente arquivos no formato DXF para a máquina.



**01** Držák LCD panelu – ergonomicky stavitelný držák LCD panelu je standardní součástí dodávky stroje.

**02** Stroj je určen pro šití materiálů jako např. popruhy nebo lana (do síly 15 mm) a pro použití silných nití Nm. 10 až 8.

**03** Barelový chapač XL s cívkou 23,8 x 25,8 mm.

**04** Stroj lze dodat s pneumatickým jednokrokovým zdvihem děleného přítlačného rámečku nebo bez podávacího rámečku s pneumatickým upínáním šablon.

**05** Chlazení jehly zabraňuje přepálení nití a je standardní součástí stroje.

**01** Holder of the LCD screen – The adjustable ergonomic holder for the LCD screen is supplied as standard.

**02** The machine is suitable for sewing voluminous materials such as belts, lashing straps or ropes (up to thickness 15 mm) or for usage of threads with thickness 10-8 Nm.

**03** XL barrel shuttle hook with bobbin 23.8 x 25.8 mm.

**04** Machine can be supplied either with independent pneumatic lift of right/left part of the feed plate or without the feed plate using the system of pneumatic fixing of the clamps

**05** Needle cooler is used for prevention of thread breaking or burning when sewing heavy materials or at high speed and is standardly equipped.

**01** Suporte do painel "LCD" ajustável ergonomicamente. Estes suportes são fornecidos como itens de série.

**02** A máquina é usada para costura de materiais de espessura grossa como cintas de amarração ou cordas (com espessura até 15 mm) ou para uso de fio 10-8 Nm.

**03** Lançadeira oscilante grande XL com bobina 23,8 x 25,8 mm.

**04** Máquina pode ser fornecida ou com bastidor pneumático, independente lado direito e esquerdo ou sem bastidor – com fixação pneumática de gabaritos.

**05** Refrigerador de agulha é utilizado para prevenir quebras constantes de linhas quando a máquina atingir altas velocidades ou usar materiais pesados. É fornecido como padrão.

# Volitelné vybavení

# Optional equipment

# Opções

## BR

Čtečka čárového kódu – slouží k automatickému spárování šablony a vzoru. Čárový kód je sejmuto při založení šablony a přiřazený vzor se automaticky načte z paměti stroje.

## HC

Ovládání stroje pomocí tlačítek – používá se jako bezpečnostní prvek pro ochranu obsluhy. Stroj se spustí současným stiskem dvou tlačítek.

## MP

Mouse port – slouží k připojení PC myši, která zjednoduší práci při programování na stroji. Myš není součástí dodávky. Lze použít libovolný typ.

## SC

Optická závora – zajišťuje detekci narušení šicího prostoru. Při narušení optické brány se stroj okamžitě zastaví a zabrání tak případnému poranění obsluhy či poškození stroje. Po sešlápnutí pedálu stroj automaticky pokračuje v šití ze stejného místa, kde byla operace přerušena.

## BR

Barcode Reader – used for identification of the feed plate. After insertion of the new feed plate, the barcode is scanned and corresponding pattern will automatically load from the machine memory.

## HC

The control of the machine through buttons – this control is using as safety element for the protection of operator. The machine operation is started by pressing of these two buttons.

## MP

Mouse port – used for connection of PC mouse, which makes machine operation and programming easier. Mouse is not supplied but any type can be used.

## SC

Light curtain – provides sewing space interruption detection. This device stops the machine immediately after the operation space is interrupted and thus protects operator from injury and machine from damage. After pressing the pedal the machine automatically continues the sewing operation from the point of interruption.

## BR

Leitor de código de Barra – usado para identificação do Bastidor/Gabarito. Após inserção do novo bastidor, o código de barra é escaneado, sendo o programa correspondente, carregado da memória da máquina, automaticamente.

## HC

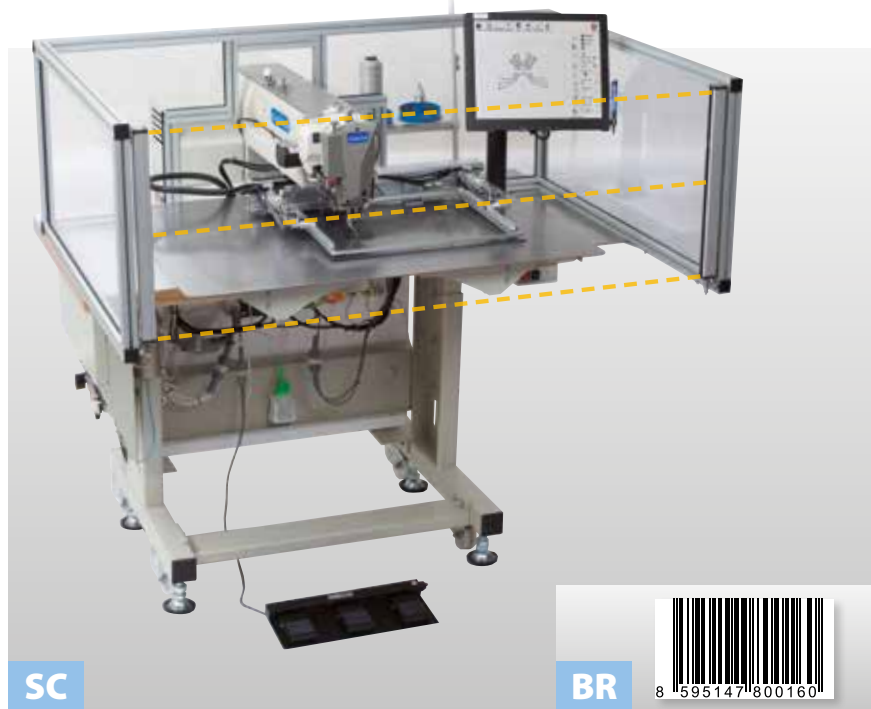
Controle da máquina através de botões – Esse controle é usado como elemento de proteção e segurança para o operador. A máquina é acionada pela pressão desses dois botões.

## MP

Entrada para mouse – Usada para conectar um mouse de computador, o que torna a operação e programação da máquina mais fácil. O mouse não acompanha a máquina, mas qualquer modelo pode ser usado.

## SC

Barra óptica – faz detecção do acesso em pontos de operação da máquina. Esse equipamento para a máquina imediatamente depois de uma interrupção de área de trabalho, protegendo o operador de ferimento e impedindo estragos na máquina e continua a costurar do mesmo ponto em que parou, sem perder material e tempo.



## GPS-01 Software

### Popis programu:

Program GPS-01 Software slouží pro vytváření libovolných vzorů pro stroje řady GPS.

K tvorbě šicích dat lze využít import vektoru ze souborů programu typu CAD (formát DXF). Další možností tvorby vzoru je „obtažení“ podkladového obrázku šicími daty.

Program umožňuje odsimulování průběhu šití v počítači. Vytvořené vzory lze do šicího stroje přenést pomocí USB flashdisku. Program lze spustit na počítači s operačním systémem Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8 a Windows 10.

## GPS-01 Software

### Description of programme:

GPS-01 software is specially designed for making various patterns on GPS-series machines.

Sewing data can be created by importing vectors from CAD systems (DXF format). Another possibility is tracking of the base pattern by the sewing data.

The software also enables operator to check the pattern and run the simulation of sewing operation on computer. The transfer of patterns to machine is done by USB flashdisc.

The software is compatible with the following operation systems: Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8 and Windows 10.

## GPS-01 Software

### Descrição do software:

O software GPS-01 é utilizado para criação de desenhos para as máquinas série GPS.

Para a criação de desenhos é possível a importação de vetores diretamente de programas baseados em cad's (extensão \*.DXF). Outra possibilidade é criar o desenho por fazer a trajetória de desenho por dados de costura

Também é possível fazer simulações de desenho em seu computador. Os dados podem ser transferidos por um pen driver.

Software é compatível com os seguintes sistemas operacionais: Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8 e Windows 10.

Programové šití  
Pattern sewing  
Padrão do desenho

Řídicí systém  
Control system  
Sistema de controle

Pracovní plocha  
Working area  
Área de trabalho

# GPS/X - 3525

**GARUDAN**<sup>®</sup>

Typ podáváčiho rámečku  
Feeding frame type  
Alimentação típica do quadro

**22** Pneumatický jednokrokový zdvih děleného přítlačného podáváčiho rámečku  
Pneumatically actuated independent lift of right and/or left part of the feed plate  
Bastidor atua por dispositivo pneumático, independente lado direito e esquerdo

**24** Bez podáváčiho rámečku - pneumatické upínání šablon  
Without feeding frame - pneumatically actuated fixing of the clamps  
Sem bastidor - fixação pneumática de gabaritos



Vybavení  
Option  
Opções

**BR** Čtečka čárového kódu  
Barcode reader  
Leitor de código de Barra

**EH** Držák LCD panelu  
Ergonomic holder of LCD  
Suporte do LCD















**HC** Ovládání stroje pomocí tlačítek  
The control of the machine  
through buttons  
Controle da máquina através  
de botões

**MP** Port pro PC myš  
Port for PC mouse  
Entrada para mouse  
de computador

**NC** Chlazení jehly  
Needle cooling  
Refrigerador da linha

**SC** Optická závora  
Safety light curtain  
Barra Óptica



Specifikace Specifications Especificações		GPS/X-3525
	Šicí plocha (X, Y) Sewing area (X, Y) Área de Costura (X, Y)	350 x 250 mm
	Maximální rychlost šití Maximum sewing speed Velocidade Máxima de Costura	800 stehů/min. 800 stitches/min. 800 pontos/minuto
	Délka stehu Stitch length Comprimento do ponto	0,1–40 mm
	Systém a síla jehly Needle system and size Sistema e tamanho de agulha	794 H Nm.160–300
	Druh, velikost a způsob uložení chapače Hook type and size Tipo e tamanho de lançadeira	Barelový chapač XL, horizontálně uložený Barrel shuttle hook XL, horizontally situated Lançadeira oscilante XL tipo barrel, horizontal
	Zdvih patky Lift of presser foot Altura do calcador	max. 20 mm (krok: 10–20 mm) max. 20 mm (Stroke: 10–20 mm) max. 20 mm – comprimento do passo (10–20 mm)
	Zdvih př. rámečku Lift of feeding frame Deslocamento do quadro	35 mm
	Odstřih nití Thread trimmer Corta-Fio	standardně standard padrão
	Paměťové zařízení Memory device Dispositivo de Memória	všechna kompatibilní zařízení připojitelná na USB (CD-ROM, FDD, čtečka karet...) all devices USB compatible (CD-ROM, FDD, card writer/reader...) todos os dispositivos são compatíveis para leitores de USB (CD-ROM, FDD, leitor de cartão de memória...)
	Komunikační rozhraní Communication interface Usuário de interface	USB port USB port USB porta
	Počet stehů/vzorů v paměti No. of stitches/ patterns in memory Pontos/desenhos na memória	neomezeno unlimited sem limite
	Pohon Driving unit Sistema de acionamento	750 W servomotor motor servo AC 750 W motor servo 750 W
	Napájecí napětí Power supply Alimentação	1-fáze ~ 220 ÷ 240 V, 50/60 Hz (příkon 0,9 kW) 1-phase ~ 220 ÷ 240 V, 50/60 Hz (power input 0.9 kW) 01 fase ~ 220 ÷ 240 V, 50/60 Hz (consumo de força 0,9 kW)
	Připojení vzduchu Air consumption Consumo de Ar	0,6 MPa (6 kg/cm <sup>2</sup> ) 0.6 MPa (6 kg/cm <sup>2</sup> ) pressão max absoluta 0,60 MPa (6 Kg/cm <sup>2</sup> )



ANITA B s.r.o.  
Průmyslová 2453/7  
680 01 Boskovice  
Czech Republic  
tel.: +420 516 454 774, 516 453 496  
fax: +420 516 452 751  
e-mail: info@anita.cz  
www.garudan.cz, www.garudan.eu

